



ЛИВСКИЙ ЯЗЫК

Авторы: Т. Б. Агранат

ЛИВСКИЙ ЯЗЫК, язык *ливов*. Распространён в Латвии, в нескольких деревнях прибрежной части Курземского п-ова; до кон. 19 в. также в Лифляндии. Л. я. владеют (нач. 21 в., оценка) неск. человек старшего возраста.

Л. я. – один из *прибалтийско-финских языков*. Выделяют вост. и зап. диалекты (иногда также средний, переходный); различия небольшие, в осн. фонетические. В *вокализме* противопоставлены долгие и краткие гласные, при этом долгие встречаются только в первом (всегда ударном) слоге. Гармония (см. *Сингармонизм*) отсутствует. В *консонантизме* противопоставлены палатализованные и непалатализованные, одиночные и удвоенные согласные, последние невозможны в анлауте. Характерная особенность – переломленная интонация в середине слова на месте выпавшего этимологич. h. Многообразны морфонологич. чередования. В морфологии некоторые пространственные падежи вытеснены описат. конструкциями; появился датив, отсутствующий в др. прибалтийско-финских языках. Глагол имеет формы квотатива, характерные из прибалтийско-финских ещё только для эст. яз. В глагольном словообразовании под влиянием латыш. яз. появилась префиксация.

A a	H h	Õ õ	T t
Ā ā	I i	(Ö ö)	U u
Ä ä	Ī ī	(Ȫ ȫ)	Ū ū
Ä ä	J j	Ȫ ȫ	V v
B b	K k	Ȫ ȫ	(W w)
(C c)	L l	P p	(X x)
D d	Ļ ļ	(Q q)	(Y y)
Č č	M m	R r	Z z
E e	N n	Ŗ ŗ	Ž ž
Ē ē	Ņ ņ	S s	
F f	O o	Š š	
G g	Ó ó	T t	

Ливский алфавит. В скобках указаны архаичные буквы и буквы, употребляющиеся только для записи иноязычных слов.

В нач. 19 в. ливы сами стали предпринимать попытки записи своей речи. В 1863 издано Евангелие от Матфея на зап. и вост. диалектах (переводчики – школьные учителя, носители соответствующих диалектов). Орфография и алфавит неоднократно менялись. В 1920–1939 издавалось довольно много книг, хрестоматии, школьные учебники, журнал; язык преподавался в школе. В нач. 21 в. Л. я. офиц. статуса не имеет, в перепись Латвии 2000 он не вошёл; в школе преподаётся факультативно.

Литература

Лит.: Sjögren A. J. Gesammelte Schriften. St.-Petersburg, 1861. Bd 2. TI 1: Livische Grammatik nebst Sprachproben; Posti L. Grundzüge der livischen Lautgeschichte. Hels., 1942; Kettunen L. Hauptzüge der livischen Laut- und Formengeschichte. Hels., 1947; Вяари Э. Э. Ливский язык // Языки народов СССР. М., 1966. Т. 3; Вийтсо Т.-Р. Ливский язык // Языки мира. М., 1993.

Т. 1: Уральские языки; Moseley C. Livonian. Münch., 2002; Viitso T.-R. Liivi keel ja läänemeresoome keelemaastikud. Tartu; Tallinn, 2008; Livonian prosody. Hels., 2008.

Словари: Sjögren A. J. Gesammelte Schriften. St.-Petersburg, 1861. Bd 1. TI 2: Livisch-deutsches und deutsch-livisches Wörterbuch / Bearb. von F. Wiedemann. St.-Petersburg, 1861; Kettunen L. Livisches Wörterbuch mit grammatischer Einleitung. Hels., 1938.